

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Ostfriesische Tageszeitung. 1936-1938 1936

24.9.1936 (No. 224)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-925672](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:45:1-925672)



Diffriessische Tageszeitung

Verkündungsblatt der NSDAP. und der DAF.

Verlagspostanstalt: **Aurich**, Verlagsort: **Emden**, Blumenbrückstraße, Fernruf 2081 und 2082. Bankkonten: Stadtpostkasse Emden, Kreispostkasse Aurich, Staatliche Kreditanstalt Oldenburg (Staatsbank), Postfach Hannover 869 49. Eigene Geschäftsstellen in Aurich, Norden, Ems, Wittmund, Leer, Weener und Papenburg



Amtsblatt aller Behörden Ostfrieslands

Erscheint werktäglich mittags. Bezugspreis in den Stadtgemeinden 1,70 RM und 30 Pf. Bestellgeld, in den Landgemeinden 1,65 RM und 51 Pf. Bestellgeld. Postbezugspreis 1,80 RM einschl. 30 Pf. Postzeitungsgebühr zuzüglich 36 Pf. Bestellgeld. Einzelpreis 10 Pf.

Folge 224

Donnerstag, den 24. September

Jahrgang 1936

Erste Lage in Ostasien

Japans Chinageschwader alarmbereit!

Folgenschwerer Zwischenfall in Schanghai

Schanghai, 24. September.

In Schanghai kam es im Bezirk Honglew zu einem neuen chinesisch-japanischen Zwischenfall. Eine Gruppe japanischer Matrosen wurde aus der Nähe beschossen. Ein Obermatrose war sofort tot, zwei Matrosen wurden verletzt ins Krankenhaus eingeliefert. Der vierte Matrose blieb unverletzt. Die Japaner behaupten, daß die Attentäter eine Gruppe chinesischer Gangster seien, von denen einer von einer japanischen Militärpatrouille festgenommen worden sei. Die anderen seien in der Dunkelheit entkommen. Der Bezirk Honglew wurde sofort von japanischen Truppen umstellt, die niemand durchließen.

Die Meldung über die Beschießung einer Gruppe japanischer Matrosen in Schanghai wurde in Tokio, obwohl es Mitternacht war, durch Extrablätter auf den Straßen bekanntgegeben. Da die Lage ohnehin ernst ist, be-

fürchten politische Kreise in Tokio, daß die japanische Regierung zu Maßnahmen gezwungen werden könnte, deren Auswirkungen auf die Beziehungen zwischen Japan und China noch nicht abzusehen seien. Angeblich soll es sich um einen planmäßigen Überfall auf japanische Landungstruppen handeln.

Tokio, 24. September.

Infolge des Zwischenfalles in Schanghai hat der japanische Marineminister seine Teilnahme an den Manövern abgesagt. Man beurteilt die Lage sehr ernst. Das japanische Geschwader in den chinesischen Gewässern ist in Alarmbereitschaft versetzt worden, um bei weiteren Zwischenfällen sofort einsatzbereit zu sein.

Die japanische Konzeption in Schanghai wird durch japanische Abteilungen, die durch Freiwillige verstärkt worden sind, geschützt.

Der Genfer Paragraph

In Ostfriesland, 24. September.

Man weiß nicht, ob man mehr die Weltfremdheit oder den Starrsinn bewundern soll, mit dem das arg zusammengeschrumpfte Gremium von Genf gestern seinen neuesten Beschluß gefaßt und verkündet hat. Was sich auf den Schlachtfeldern Abessinien abgespielt hat, ist heute sicherlich auch in den fernen Hütten Innerasiens kein Geheimnis mehr. Ebenso wenig die Tatsache, daß sich Äthiopien heute völlig in der Hand Italiens befindet, das ja seinerseits wenig Neigung verspüren wird, lediglich Genf zuliebe sein afrikanisches Imperium wieder aufzugeben. Genf aber, dem es ja in den letzten Monaten an Blamagen und moralischen Niederlagen wirklich nicht gemangelt hat, hat offenbar alle Vorhänge heruntergelassen und den „Paragraphen an sich“ wieder einmal auf den Sockel der allgemeinen Verehrung erhoben. So werden denn die Delegierten einer „Macht“, die überhaupt nicht mehr vorhanden ist, weiter mit allem Ernst und aller Formlichkeit im Genfer Kreise aufgenommen und mitberaten. Daß alles das der Wiederherstellung des reichlich ramponierten Ansehens dieses Genfer Gremiums dienen wird, dürften selbst überzeugte Optimisten keineswegs behaupten.

Die Rolle, die Herr Litwinow — Finkelstein — bei der ganzen Angelegenheit spielt, liegt auf einer durchaus anderen Ebene. Die ärgerlichen Äußerungen Pariser Zeitungen lassen erkennen, daß man auch dort gewisse Schönheitsfehler sowjetrussischer Weltpolitik zu entdecken beginnt, wenn hier auch durchaus noch das eigene Interesse an Genf die Gesamteinstellung bestimmt. Es entbehrt nicht einer gewissen Komik, wenn ausgerechnet der bolschewistische Außenkommissar den feurigen Vorkämpfer für die Delegierten eines Monarchen ohne Land spielt. Aber seit dem Königstoat bei Mostauer Festessen und dem Auftreten Litwinows in London ist man ja gewohnt, daß Mostau hierbei nicht von übermäßigen Skrupeln geplagt wird. E. Ka.

Paris beklagt Litwinows Manöver

Genf beschloß Zulassung der Regus-Delegation

Genf, 24. September

Die Völkerbundsversammlung hat am Mittwoch in öffentlicher Sitzung mit 39 zu vier Stimmen bei sechs Stimmenthaltungen den Bericht des Vollmachten-Prüfungsausschusses angenommen und damit die abessinischen Delegierten für die gegenwärtige Tagung zugelassen.

Der griechische Delegierte Politis wies in seinem Bericht darauf hin, daß kein Mitglied des Prüfungsausschusses vorgeschlagen hat, daß die Vollmachten als offenkundig nicht in Ordnung befindlich erklärt werden sollten. Aber bei allen Ausschukmitgliedern seien Zweifel an der Ordnungsmäßigkeit der Vollmachten entstanden. Deshalb habe der Ausschuß einen Augenblick daran gedacht, der Versammlung die Einholung eines Gutachtens beim Haager internationalen ständigen Gerichtshof darüber vorzuschlagen, ob angesichts der gegenwärtigen Lage des Regus die fraglichen Vollmachten den Bestimmungen der Geschäftsordnung in der Weise genügen, daß die Inhaber dieser Vollmachten als Vertreter eines Völkerbundsmitgliedes im Sinne des Artikels 1, Absatz 3 des Paktes gelten könnten. Das nach Artikel 5 der Geschäftsordnung der Versammlung jeder Vertreter, dessen Zulassung Widerspruch findet, vorläufig an den Sitzungen mit denselben Rechten wie die anderen Vertreter teilnehmen und die Entscheidung des Haager Gerichtshofes voraussichtlich erst in einigen Wochen vorliegen könnte, habe schließlich die Auffassung überwogen, daß die Anrufung des Haager keine praktische Bedeutung haben würde. Als beste Lösung sei deshalb der Vorschlag angesehen worden,

die von der abessinischen Abordnung vorgelegten Vollmachten trotz des Zweifels, der über ihre Ordnungsmäßigkeit besteht, als hinreichend zu betrachten, um dieser Delegation die Teilnahme an der gegenwärtigen Tagung zu gestatten. Diese Auffassung habe die einstimmige Billigung des Ausschusses gefunden, der dabei von der Erwägung ausgegangen sei, daß angesichts der gegenwärtigen Lage in Abessinien der Zukunft in keiner Weise vorgreifend werde, wenn man sich mit der nur für die gegenwärtige Tagung geltenden Lösung begnüge.

Der abessinische Delegierte Tazaz machte Vorbehalte gegen die Begründung des Ausschuß-Berichtes, nahm die Schlussfolgerungen aber mit Dank an. Der Aufruf der einzelnen Abordnungen ergab die Annahme des Berichtes mit dem erwähnten Stimmenverhältnis.

Mit nein stimmten Desterreich, Ungarn, Albanien und Ecuador. Stimmenthaltung erklärten Bulgarien, Panama, Portugal, Siam, die Schweiz und Venezuela. Afghanistan, Bolivien und Chile haben bei der Abstimmung nicht teilgenommen.

Die Pariser Abendpresse sieht in der Wendung, die die Dinge in Genf genommen haben, einen bösen Schlag für die französische Politik, der nicht zuletzt von Sowjetrußland in der Person Litwinows geführt worden sei. Die Sowjets beabsichtigen nach Ansicht der rechtsstehenden „Liberte“. Wirrwarr anzuknüpfen, um so den Zutritt der Fünfmächtekonferenz, die als Gastein der französisch-englischen Diplomatie zu gelten habe, zu verhindern. Das „Journal des Debats“

schreibt, Sowjetrußland verfolgte beharrlich sein Ziel, das europäische Durcheinander zu verlängern. Der „Temps“ warnt davor, ein etwaiges Ausscheiden Italiens in Genf auf die leichte Schulter zu nehmen. Möglicherweise würde das die Vertreter gewisser zweitrangiger Mächte, die sich einer neuen Kriegsgefahr ausgesetzt glaubten, nicht sonderlich beunruhigen. Aber das treffe nicht auf die Nationen zu, die wüßten, daß die ständige tätige Mitwirkung Italiens für den Aufbau des Friedens unerlässlich sei. Das Fernbleiben Italiens aus Genf lähme bereits die Vorbereitung der Fünferkonferenz. Es sei sogar zu befürchten, daß bei weiterer Zurückhaltung Italiens die geplante Konferenz überhaupt nicht stattfinden könne.



Links: Der Vorbeimarsch der SA. vor Mussolini — Rechts: Die Luftwaffe bei den deutschen Herbstmanövern: Tiefangriff von Fliegern auf die Annarschstraße (Weltbild, R.)

Über Ost und Provinz

Gauleiter Röber zum Unglück bei Sanderbusch

Gauleiter und Reichsstatthalter Carl Röber sandte gleich nach Bekanntwerden des Autounglücks bei Sanderbusch ein Telegramm und beauftragte die Kreisleitung, sich mit den Verletzten in Verbindung zu setzen und ihnen seine Teilnahme auszusprechen.

Probefahrt des ersten Trollibuswagens in Oldenburg

Der erste Wagen für die neue Oberleitungs-Straßenbahn in Oldenburg wurde am Montag auf dem Güterbahnhof in Empfang genommen. Zugleich ist auch mit den Probefahrten auf der Cloppenburgstraße, der Strecke nach Kreyenbrück, der Anfang gemacht worden. Die Probefahrten verliefen zu vollster Zufriedenheit. Auf der ganzen Strecke hatten sich viele Zuschauer eingefunden, die das für Oldenburg bedeutungsvolle Ereignis der ersten Trollibusfahrten mit lebhafter Anteilnahme verfolgten.

Zehn Jahre Weidewirtschaftsmärkte in Oldenburg

In diesem Monat kann Oldenburg auf zehn Jahre Weidewirtschaftsmarkt zurückblicken. Am 14. September 1926 wurde der damalige Zentralviehmarkt Oldenburg in Osterburg eröffnet. Er brachte als erster regelmäßiger Viehmarkt an Rutz- und Zuchtvieh einen Auftrieb von 700 Tieren auf die damaligen vorbildlichen und umfangreichen Anlagen des Marktes. Die Marktanlage gab zugleich die Möglichkeit zur Einrichtung der Weidewirtschaftsmärkte, die nunmehr zehn Jahre in Oldenburg bestehen. Über den Oldenburger Markt sind jährlich Laufende Stück Weidewirtschaft in die Bedarfsgebiete abgesetzt worden, wobei Oldenburg zu den wenigen Märkten gehört hat, für die die Frachtverbilligungsaktionen zugunsten des Absatzes von Weidewirtschaft in den Jahren des gewaltigen Preisdrucks für das Vieh Gültigkeit hatten. Nachdem die Lage des Zentralviehmarktes 1934 wieder anderen Zwecken zugeführt wurde, ist dann die gesamte Marktverwaltung auf die Schlachthausdirektion der Stadt übernommen worden. Im vorigen August wurde dann der Rutzviehhof am Stau eröffnet, der, wenn auch nicht so umfangreich, so doch ebenso zweckmäßige Einrichtungen einer Marktanlage besitzt. Der Umschlag an Rutzvieh hat leider noch nicht wieder den gewünschten Umfang erreicht, die Weidewirtschaftsmärkte sind demgegenüber weiter Märkte eines stärkeren Absatzes und Absatzes geblieben.

Vom Bullen angefallen und getötet

In Gattorf wurde der Melker Gehinde auf der Weide von einem Bullen angefallen, zu Boden geworfen und durch Hörner und Hufe so schwer verletzt, daß der Tod bald darauf eintrat. Zwei Frauen, die mit dem Melken der Röhre beschäftigt waren, konnten sich nur durch eilige Flucht vor dem wütenden Bullen in Sicherheit bringen. Gehinde hinterläßt Frau und zwei Kinder.

Opfer seines Berufes

Bei den Vorarbeiten für einen Brückenbau in der Meppeener Marsch ereignete sich in den Mittagsstunden ein folgenschwerer Unglücksfall. Beim Transport von Gegenständen stürzte der Bauunternehmer Theodor Otten kopfüber ins Wasser, wobei er auf einen Stein aufschlug. Er erlitt einen komplizierten Schädelbruch. An dem Aufkommen des Verunglückten muß gezweifelt werden.

Viehseuchenstand in Nordwestdeutschland am 15. September

Nachdem am 1. September fast ganz Nordwestdeutschland frei von jeder Seuche war, wurden am 15. September nach der neuesten tabellarischen Uebersicht des Viehseuchenstandes einige neue Fälle von Milzbrand und Schweinepest gemeldet. Im Reg.-Bez. Lüneburg trat in einem Kreise ein neuer Fall von Milzbrand auf. In einem weiteren Kreise besteht nach wie vor in zwei Gemeinden Geflügelcholera. Die Regierungsbezirke Hannover, Osnabrück und Aurich sind frei von jeder Seuche, während im Regierungsbezirk Stade in einem Kreise ein neuer Fall von Schweinepest gemeldet wurde. Gleichfalls trat im Lande Bremen ein neuer Fall von Milzbrand auf. Der Landesteil Oldenburg wurde von jeder Seuchenpest verschont.

Volkstungetag in Bremen

In unmittelbarem Anschluß an den 26. Niedersächsentag veranstaltete der Verband deutscher Vereine für Volkskunde unter dem Vorsitz von Professor Dr. John Meier-Freiburg i. Br., einem geborenen Bremer, vom 12. bis 14. Oktober eine Volkstunde-Tagung in Bremen. Der Direktor des Museums für Hamburgische Geschichte, Universitätsprofessor Dr. Otto Lauffer wird über „Niederdeutsche Landschaft und niederdeutsches Volkstum“ und Universitätsprofessor Dr. Bruno Schier-Leipzig über die „Germanischen Grundlagen der deutschen Volkstultur“ sprechen. (Beide Vorträge mit Lichtbildern.) Drei weitere Redner äußern sich zum Gesamtthema „Quellen und Träger volkstündlicher Ueberlieferung“. In dieser Reihe hat der ordentliche Professor an der Universität Berlin und Leiter der Abteilung Volkstunde in der Reichsgemeinschaft der Deutschen Volksforschung, Professor Dr. Adolf Spamer-Berlin, den Abschnitt „Sitte und Brauch“ übernommen. Derselbe leitet auch die Vortragsreihe „Neue Wege und Ziele volkstündlicher Forschung“ ein, in der Direktor Dr. Wegler-Hannover über den „Atlas der deutschen Volkstunde“ Aufschluß geben wird. Professor Müller-Scheeßel, Bremen, wird Scheeßeler Bauerntrachten vorführen.

Der Unfall des Motorseglers „Arjula“

Das Seeamt Hamburg untersuchte den Unfall in der Hafeneinfahrt zum Amerikahafen in Cuxhaven, bei dem der deutsche Motorsegler „Arjula“ von dem auslaufenden isländischen Fischdampfer „Max Pemberton“ angerannt und so schwer beschädigt wurde, daß er bald danach wegsank.

Das Ergebnis der Verhandlungen sahte das Seeamt in folgendem Spruch zusammen:

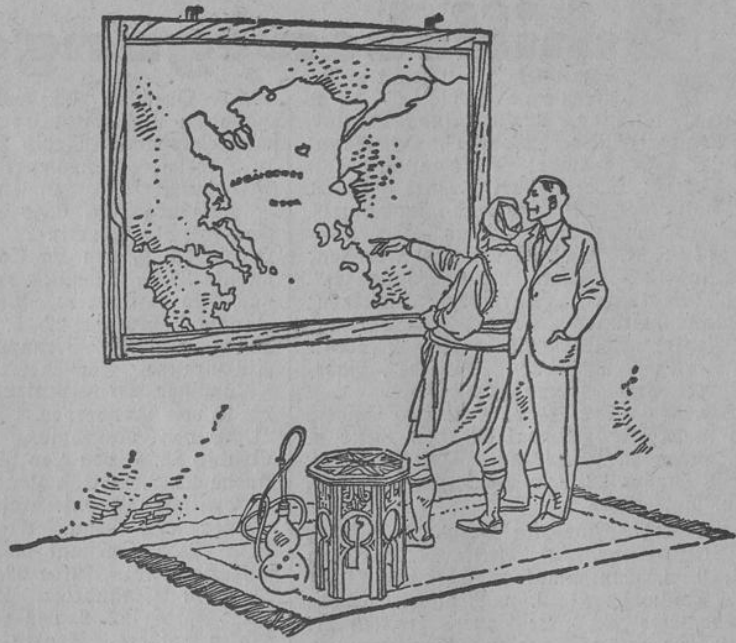
„Am Abend des 17. September 1936 hat bei Dunkelheit ein Zusammenstoß im Amerikahafen zu Cuxhaven zwischen dem vor Anker liegenden Motorsegler „Arjula“ und dem ausgehenden isländischen Fischdampfer „Max Pemberton“ stattgefunden. „Arjula“ ist geunken, der Fischdampfer beschädigt worden. Der Unfall ist darauf zurückzuführen, daß einmal die „Arjula“ nicht das vorschriftsmäßige Ankerlicht geführt hat, weiter darauf, daß der Fischdampfer mit zu hoher Fahrt ausgelassen ist. Verantwortlich sind der Kapitän der „Arjula“ und der Seeboote und der Kapitän des „Max Pemberton“. Die Maßnahmen nach dem Zusammenstoß geben zu Beanstandungen keinen Anlaß.“

Die Hamburger Patenweine fast ausverkauft

Obwohl Hamburg in diesem Jahre über rund eine halbe Million Liter Patenwein verfügte und die Weinwerbeweche erst ihren Anfang genommen hat, sind die Bestände nach einer Mitteilung der Weinverteiler doch bereits nahezu aufgebraucht, so daß bereits erhebliche Mengen zusätzlich von der Saar und Mosel angefordert worden sind, die beschleunigt angeliefert werden sollen.

Umbau der Leuchtboje Osteriff-Unterfeuer

Das Wasserstraßenamt Cuxhaven teilt mit, daß die baulichen Veränderungen an der Laterne des Leuchtbojes Osteriff-Unterfeuer beendet sind. Am 22. September 1936 wurde das Feuer wieder angezündet und die Leuchtboje V wieder eingezogen.

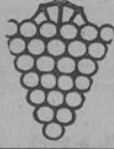


Das fachliche Ziel der Mischung »R6« war die Schaffung einer stets gleichbleibenden Cigarette.

Mit 28 einander ergänzenden Provenienzen von drei Jahrgängen wurde der Charakter der Mischung »R6« bis in die feinsten aromatischen Abstufungen sichergestellt. Nach menschlichem Ermessen kann dadurch jeder besondere Ernteaufschlag so ausgeglichen werden, daß auch nicht die geringste Abänderung des Geschmackscharakters eintritt.



Doppelt fermentiert 43



Auch meine Abteilung
**Arbeits-
Kleidung**

zeigt Ihnen eine große Auswahl
und billige Preise

Blaue Ueberziehhosen ... 2.25 1.95
Blaue Jacken 2.75 2.25 1.95
Manchester-Hosen 7.50 6.50 4.90
Bukskin-Hosen .. 7.- 5.- 4.- 2.75
Barchend-Hemden .. 2.75 2.25 1.95
Cord-Anzüge 21.- 15.- 9.75
Unterzeuge in allen Qualitäten

H. W. Janßen, Emden
Neutorstraße 2/3

HINTE! Freitag und Sonntag
Großer Hinter Markt-Ball
Eintritt und Tanz für Herren 1.- RM, Damen 0.50 RM.
Zum Besuch laden freundlichst ein:
R. van Laaten **O. Feldkamp**

Achtung! - Achtung!
Kapital- und Kleinrentner, Emden

Am Freitag, dem 25. ds. Mts.,
5 Uhr nachmittags, findet in der
Turnhalle der Neutorschule ein
des Herrn Oberregierungsrat Dr. Spreine, Bremen, statt.
Um zahlreiches Erscheinen aller Rentner wird dringend gebeten.
Die Driisgruppe Emden / L. de Bries

Prima Substituten
Ia Segeltuch
Stück 8.50 RM.
Dstar Stephan, Emden
Hinter der Halle 7

Sämtliche
Möbel
Liefert preiswert und gut
Ulrich Lömker
Möbelgeschäft u. Tischlerei, Außer
dem Nordertor (Haus Prinz
Heinrich). Bedarfsdeckungsarbeiten
werden in Zahlung genommen.

Heute abend und morgen
Schöne lebendige Bratfischollen
Pfd. 20, 25 Pfg., Seezungen,
Steinbutt, Rochschellfisch, Rot-
barschfilet, Kabeljau ohne Kopf,
Dorsch, grüne Bratheringe usw.,
geschälter Granat, neues Sauerkraut,
neue Wollheringe, Tafel-
senf, Marinaden, Appetitstübchen
Diebr. Klaassen
Emden, Große Straße 43
Fernruf 2694

Werdermitglied der NSD

Arterienverkalkung
hohen Blutdruck, Rheuma,
Gicht, Magen-, Darmstörung,
Nieren-, Blasenleiden, vor-
zeitige Alterserscheinungen,
Stoffwechselbeschwerden
beugen Sie vor durch:
Knoblauch-Beeren
„Immer jünger“
Geschmack- und Geruchlos
Monatspackung Mk. 1.- Zu haben:
Central-Drogerie Alfred Müller
EMDEN, Zw. beiden Sielen 8

Gegen
Lähme beim Schwein
hilft sicher und schnell
Kellers gewürzt. **Futterkalk**
(Mschg.) 1/2 kg 36 Pfg. Allein-
verkauf: **Alfred Müller**,
Emden, Zwischen beiden Sielen 8

Heute und morgen früh:
Lebendfrischer Rochschellfisch
Pfd. 30, Bratfischollen Pfd. 20,
25, 35, Matreien Pfd. 25,
Bratheringe Pfd. 20, Rot-
barschfilet Pfd. 50
sowie täglich frische
Küchenwaren und Granat

Louis Krüger
Große Str. 46, Fernruf 2320

Familiennachrichten

Die Geburt eines kräftigen
Stammhalters
zeigen hocherfreut an
Hinrich Dänekas und Frau
Berta, geb. Broers.
Logaerfeld, den 23. September 1936

Statt Karten!
Ihre Verlobung beehren sich anzuzeigen
Helene Keents
Theodor Frierichs
Uttel im September 1936 Wülfenei

Ihre am 19. Sept. 1936 vollzogene
Verählung geben bekannt
Rudolf van Laaten und Frau
Frieda, geb. Wülfing
Osterholz-Scharbeck
Wir danken herzlich für erwiesene Aufmerksamkeiten

Die Verlobung unserer
Tochter **Ulma** mit dem Land-
wirt Herrn **Heino Noolls**,
Groothusen, geben wir bekannt
J. Thiele und Frau
Ida, geb. Wischers
Ober-Sloet
bei Manflagt
Sonnabend, den 26. September 1936

Meine Verlobung mit
Fräulein
Ulma Thiele
beehre ich mich anzuzeigen
Heino Noolls
Groothusen
Sonnabend, den 26. September 1936

Emden, Hannover, den 23. September 1936.
Gestern abend entschlief nach langer schwerer
Krankheit meine innigst geliebte Frau, meines Kindes
treusorgende Mutter, meine liebe Tochter, Schwieger-
tochter, Schwester, Schwägerin und Tante
Theda Christine Pfankuche
geb. Eden
im Alter von 38 Jahren.
In tiefer Trauer

Friedrich Pfankuche
Adolt Pfankuche
Frau Maria Eden Ww. als Mutter
und die nächsten Angehörigen.
Die Beerdigung findet am Sonnabend, dem
26. September, mittags 1.30 Uhr vom Trauerhause,
Neuer Markt 4 aus statt. Trauerfeier eine halbe Stunde
vorher.

Emden, Berlin, den 22. September 1936.
Statt jeder besonderen Mitteilung!
Heute vormittag um 11 Uhr nahm der Herr unsern
heißgeliebten Sohn und Bruder

Heinrich
im seinem 15. Lebensjahre nach kurzer heftiger Krank-
heit zu sich in sein himmlisches Reich.
In tiefem Schmerz
Heinrich Voß und Frau
nebst Kindern und Angehörigen.
Beerdigung am Sonnabend, 26. Septbr., nachmittags
4 Uhr vom Sterbehause, Schnedermannstraße 17, aus.

Emden, den 23. September 1936.
Dem Herrn über Leben und Tod hat es in
seinem unerforschlichen Ratschluß gefallen, meine
innigstgeliebte Frau, unsere über alles geliebte
Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwieger-
tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

Adolfine Kathose
geb. Püll
nach langem, schwerem Leiden im fast vollendeten
60. Lebensjahre zu sich in die Ewigkeit zu nehmen.
In tiefer Trauer
Habbert Kathose
Siefko Kathose
Lilly Kathose
Franzi Kathose, geb. Löschen
Waltraut Kathose
Die Beerdigung findet statt am Sonnabend, dem
26. d. Mts., 5.30 Uhr nachmittags, vom Sterbehause,
I. Hafeneinschnitt (Dollart-Fischerei).

Durch einen
plötzlichen Tod
wurde Diens-
tag früh der
Junggenosse
Heinrich Voß
unseren Reihen entzissen.
Wir verlieren in ihm
einen stets einlabereiten
u. diensteifrigen Kameraden.
Seine Pflichterfüllung wird
uns stets ein Vorbild bleiben.
Wir werden ihn nie ver-
gessen.
Emden, 23. Septbr. 1936.
Deutsches Jungvolk in der St.
Fähnlein 27/1/191
„Großer Kuehler“

Aurich,
den 23. September 1936.
Gestern abend 6 Uhr ent-
schlief im tiefsten Glauben an
ihren Erlöser unsere liebe
Mutter, Schwieger-, Groß-
und Urgroßmutter
Harmke Fahnster
geb. de Wall
im fast vollendeten 100. Le-
bensjahre.
Die trauernden Kinder
nebst Angehörigen.
Die Beerdigung findet am
Sonnabend, 26. September,
nachm. 2 Uhr in Grosefahn,
die Trauerfeier um 11 Uhr
Utenastraße 9 statt.

Emden, Braunschweig, Leer, den 22. Sept. 1936.
Statt jeder besonderen Mitteilung!
Am Dienstag, dem 22. ds. Mts., abends 7 Uhr
verschied plötzlich und unerwartet, infolge eines Un-
glücksfalles mein innigstgeliebter Mann, mein lieber,
treusorgender Vater, mein lieber Schwiegersohn, unser
herzensguter Bruder, Schwager und Onkel
der Werkzeugschlosser
Josef Schmid
im Alter von 49 Jahren.
Dies zeigen tiefbetäubt an
Luise Schmid geb. Hühne
Angela Schmid
und die nächsten Anverwandten
Die Beerdigung findet am Sonnabend, 26. Septbr.,
nachmittags 2.30 Uhr vom Trauerhause Unionstraße 8
(Friesland) aus statt.
Feierliches Requiem morgens 7.15 Uhr in der kath.
Kirche.

Infolge eines Unglücksfalles wurde unser
langjähriger Arbeitskamerad, der
Vorarbeiter und Werkzeugschlosser
Josef Schmid
gestern durch den Tod aus unserer Mitte gerissen.
Seit 1912 gehörte er unserem Werke an und
gab allen jederzeit ein Beispiel treuester Pflicht-
erfüllung und Kameradschaft.
Wir werden ihm über das Grab hinaus ein
treues Andenken bewahren.
Betriebsführung und Gefolgschaft
der Nordseewerke Emden
G. m. b. H.

So beurteilt
es die Frau,
die das Bohren nimmt genau:
Seiflix bohrt wunderbar,
müheles und spiegelklar.
Qualität und Preis haben Seiflix
überall so beliebt gemacht. Ob
Bohrerwachs oder Wachsbohrer
(stark fürbohrnd und nach wischbar
für gestrichene und abgetretene
Holz- u. Linoleum-Böden): in jedem
Falle Seiflix einfach glänzend.
ca. 1/2 kg Dose RM 0.40
" " " " 0.75
" " " " 1.40
Seiflix

Am Feierabend

Unterhaltungsbeilage der „D.Z.“
Donnerstag, den 24. September 1936

Friedrich der Große und die Musik

Von ALBRECHT WALLIS

Friedrich der Große war in seinem Wirken von außerordentlicher Vielseitigkeit und unvergleichlicher Spannweite. Seine größte Bedeutung lag bekanntlich auf politischem und militärischem Gebiet. Aber auch auf anderen Gebieten gelangen ihm Leistungen, die weit über gewöhnliches Dilettantentum hinausgingen.

Die nachfolgenden Ausführungen wollen nun über die musikalische Betätigung des großen Preußenkönigs Aufschluß geben. Schon frühzeitig entwickelte sich in dem Kronprinzen der Sinn für Musik. In ihm lebte die Musikalität seiner Großmutter, der „schönen und philosophischen Königin“ Sophie Charlotte, die eine vorzügliche Klavierspielerin gewesen war und auch in der Komposition eine beachtliche Fertigkeit erreicht hatte. Auch die Einführung der Oper in Berlin war ihr Verdienst. Im Alter von acht Jahren erhielt der Prinz Klavierunterricht bei dem Domorganisten Gottlieb Heyne, der ihn auch in die Harmonielehre einführte. Auf einer Reise nach Dresden lernte Friedrich am Hofe des Kurfürsten Friedrich August. des Starken den Flötenvirtuosen Johann Joachim Quantz kennen, und von ihm wurde die Flöte sein Lieblingsinstrument, dessen Studium er sich jetzt zuwandte. Zweimal im Jahre erhielt Quantz von seinem Kurfürstlichen Urlaub, um den Prinzen in der Kunst des Flötenspiels zu unterweisen. In diese Zeit fiel auch das gespannte Verhältnis zwischen Vater und Sohn, das begründet war in der Verschiedenheit der Persönlichkeiten, der Neigungen und Ziele der beiden Parteien. Friedrich Wilhelm I. hatte in seiner Jugend zur Genüge die schädlichen Folgen der Prachtliebe ohne ausreichende geldliche Grundlage kennen gelernt. So kann man verstehen, wenn er in seinem politischen Testament von 1772 schreibt: „Mein lieber Successor (Nachfolger) muß auch nicht zugeben, daß in seine Länder und Provinzen keine Komödien, Operas, Ballets, Mascaraden und Redouten gehalten werden, und ein Greuel davor haben, weil es göttlich und teuflisch ist.“ Nur heimlich konnte der Kronprinz das Flötenspiel betreiben, und nicht selten kam es zu außerordentlich peinlichen Auftritten, wenn der Vater den Sohn plötzlich bei den verbotenen Musikübungen überraschte. Nach der Ausöhnung konnte Friedrich aber ungehindert seinen Liebhabereien und Künsten nachgehen, und die Kuppin-Rheinsberger Zeit war für ihn ohne Frage die glücklichste in seinem ganzen Leben. Die Musik spielte im Hofleben eine hervorragende Rolle. Der Kronprinz gründete ein Orchester und gewann bedeutende deutsche Musiker dafür. Die Leitung übertrug er dem Kapellmeister Karl Heinrich Graun, einem der besten Opernkomponisten der damaligen Zeit. Hervorragende Mitglieder der Kapelle waren: die Violinisten Joh. Gottlob Graun (der Bruder des Kapellmeisters), die Brüder Franz und Johann Benda, der Flötist Frederickson, Phil. Em. Bach (der zweite Sohn Joh. Seb. Bachs). Anfangs bestand die Kapelle aus 15 Mitgliedern. Aber auch diese Zahl wäre dem sparsamen Vater noch zu hoch gewesen. Deshalb ließ Friedrich sich gezwungen, einen Teil der Musiker in die Bedientenliste einzutragen. Nur die namhaftesten Künstler wurden als Kammermusiker geführt. Gleich bei seinem Regierungsantritt verstärkte der König die Kapelle auf 40 Mitglieder. Neben den täglichen Orchesterübungen und Konzerten veräumte er keineswegs die Fortbildung auf der Flöte. Lange Zeit pflegte er täglich fünfmal Flöte zu üben und in den Kammerkonzerten sechs Stücke zu blasen. So brachte er es zu Leistungen, die sogar vor der gefährdeten Kritik Reichharts bestehen konnten. Besonders gerühmt wurde der empfindungsvolle Ausdruck in den Adagios (langsamem Sätzen). Als der König bei zunehmendem Alter seine Vorderzähne verlor und die gichtgeschwollenen Finger ihm bei seiner Lieblingsbeschäftigung den Dienst verlagten, da ließ er alle seine Flöten und Musikalien einpacken und sagte mit gerührter Stimme zu dem alten Konzertmeister Benda: „Mein lieber Benda, nun habe ich meinen besten Freund verloren.“

Auch in der musikalischen Sachkunde erreichte er unter der Leitung Heynes und Grauns große Sicherheit und Gewandtheit. Unter den musikalischen Werken finden wir Opernarien, Ouvertüren, Flötenkonzerte, Militärmärsche und nicht weniger als 122 Flötensonaten. Bei dem „Hohenfriedberger Marsch“, dessen Name im 18. Jahrhundert nicht nachzuweisen ist, ist die Urheberschaft Friedrichs nicht verbürgt. Auch der „Torgauer Marsch“ stammt nicht von dem großen Preußenkönig, sondern wurde Anfang des 19. Jahrhunderts (in der Zeit der Be-

freiungskriege) von dem Lehrer Scholz aus Torgau komponiert. Wohl aber ist der „Mollwitzer Marsch“ Friedrich zuzuschreiben. Für Joh. Seb. Bach trug der König eine große Verehrung im Herzen. Bekannt ist, daß er dem alten Bach bei einem Besuch in Potsdam ein Jugenthema (thema regium) stellte, das dieser so genial behandelte, daß der König entzückt ausrief: „Nur ein Bach!“ Aus Dankbarkeit für die freundliche Aufnahme sandte Bach bald nach seiner Rückkehr nach Leipzig dem König eine große Arbeit: „Musikalisches Opfer, Sr. Majestät von Preußen alleruntertänigst gewidmet“, in der das königliche Thema in zwölf verschiedenen Sätzen kontrapunktlich (sachtechnisch) behandelt war. Das Thema lautete aber nicht, wie Bachvogel in dichterischer Freiheit notiert, b-a-c-h, sondern bestand aus 21 Noten und verlangte große Meisterschaft im Kontrapunkt.

Die durch Sophie Charlotte begründete Oper war unter der Regierung Friedrich Wilhelms I. sehr zurückgegangen. Friedrich wandte ihr sofort nach seiner Thronbesteigung das größte Interesse zu. Im Jahre 1740, bei Eröffnung des Schlesiens Krieges, sandte er Graun nach Italien, um die nötigen Sänger und Sängerinnen für die Oper zu gewinnen; denn es war selbstverständlich, daß das gesamte Gesangspersonal aus Italien stammte. Mit Recht nennt Kreisshmar diese Zeit „Deutschlands italienische Zeit“. Gleichzeitig gab der König seinem Baumeister Knobelsdorff den Auftrag zur Erbauung eines großen Opernhauses, das im Jahre 1742 vollendet wurde. Während einer Reihe von 15 Jahren erhielt sich die Berliner Oper unter Grauns Leitung in hohem Glanze. Friedrich scheute keine Mühe und Kosten. Er selbst beaufsichtigte die Vorstellungen bis ins kleinste. Bei den Aufführungen sah er mit den Prinzen im Parterre, gleich hinter dem Dirigenten, um in der Partitur mitsprechen zu können. Kartenverkauf gab es nicht; alle Zuschauer waren geladene Gäste des Königs. Morgens erkundigten sich Fouriere (Quartiermacher) in den Gasthöfen nach den Fremden von Ruf und stellten ihnen Karten für die Oper zu. Friedrich der Große bevorzugte zwar die italienische Oper ihres glänzenden Stils wegen, aber er ließ doch nie eine von einem Ausländer komponierte Oper aufführen. Ebenso stellte er nie einen Ausländer als Kapellmeister an. Während des Siebenjährigen Krieges trat die Musik sehr zurück, und nach dem Hubertusbürger Frieden besuchte der König nur noch selten die Oper, die nie wieder ihre vorherige Höhe erreichte. „Es war nicht nur Sparsamkeit, was ihn ver-

anlaßte, sich mehr und mehr von dem Musikleben zurückziehen; hinzu kam der Mangel an Verständnis für die nationalen Bestrebungen, die damals mit aller Gewalt durchdrangen und der längst überholten italienischen Oper den Garau bereiten wollten.“ Wirtschaftsposten, die er einst für musikalische Zwecke verwandt hatte, führte er später ihrer eigentlichen Bestimmung wieder zu. Er unterschied eben scharf zwischen lebenswichtigem und Schönem. Es hätte nicht viel gefehlt, daß er die Oper an einen Ausländer verpachtete, wenn nicht Quantzens Freimut den König von dem Schritt zurückgehalten hätte. Weil Berlin sich nun sämtlichen Neuerungen verschloß, ging es mit der Oper von Jahr zu Jahr bergab. Seit 1781 besuchte der König diese überhaupt nicht mehr, zumal er, der in allen seinen Lebensäußerungen stets nach dem Höchsten gestrebt hatte, einsehen mußte, daß seine geniale Schöpfung immer mehr in Verfall geriet.

Ueberblicken wir zum Schluß noch einmal Friedrichs Stellung zur Musik, so steht fest, daß sein Geschmack der italienischen Musik zugekehrt war. Aber er erkannte auch deren Auswüchse und warf ihr Entartung und Ueberwucherung des Ausdrucks durch übertriebene Verzierungen und Räufe vor. Bezeichnend ist, daß er bei dem Empfang seines letzten Kapellmeisters Reichardt diesen fragte, ob er

Beide freuen sich

über ihr zartes, glänzendes Haar, das Mutti immer mit Schwarzkopf „Extra-Zart“ wäscht. „Extra-Zart“ mit dem Spezial-Kräuterbad ist mehr als eine Kopfwäsche: es führt zartem Haar und jugendlicher Kopfhaut die nötigen Aufbau- und Schuppenstoffe zu. — Bei Schuppen und Schinnen, sprödem oder schnellfettendem Haar auch für Sie vorzüglich geeignet!



SCHWARZKOPF EXTRA-ZART mit Spezial-Kräuterbad

in Italien gewesen sei, und auf die verneinende Antwort hin ausrief: „Das ist kein Glück! Hüt er sich für die neueren Italiener: so'n Kerl schreibt ihm wie 'ne Sau.“ Die Kompositionen seiner deutschen Meister Haffs und Graun galten ihm stets als Muster für die Bewertung neuer Werke. Auch pflegte er gewöhnlich zu äußern: „Die Franzosen wissen nur Komödie zu spielen, die Italiener zu singen, aber Musik zu schreiben, das verstehen nur die Deutschen.“ Wenn er für die Kompositionen ausländischer Komponisten nie seine Bühne zur Verfügung stellte, so lag darin eine gewisse Einseitigkeit; aber diese Einseitigkeit war begründet in durchaus vaterländischem Geiste. Aus dem gleichen Grunde waren ja auch alle seine Musiker — mit Ausnahme der Sänger und Tänzer — Deutsche. Ohne Frage hatte Friedrich Berlin zu einer Blütestätte deutscher Musik erhoben, die der weltberühmten Dresdener Kapelle in keiner Weise nachstand. — So sehen wir, daß Friedrich der Große trotz mancher Einseitigkeit stets die große Linie des Nationalen im Auge behielt und dem Deutschen schließlich den Vorzug gab.

Die Polarmeere werden wärmer

In der Arktis wird es wärmer! Wo noch vor Jahrzehnten eine unbarmherzige Kälte herrschte, die Mensch, Tier und Pflanzen ein ständiges Verweilen unmöglich machte, regte sich nunmehr der „Hauch eines Frühlingswindes“, wenn man so sagen darf, seit mehreren Jahren verändert sich das Klima in den Polargebieten mehr und mehr, die Regionen des ewigen Eises beginnen ein anderes Gesicht zu bekommen.

So hat die Eismenge in der Barentssee in letzter Zeit um etwa 13 Prozent abgenommen, wenn man sie mit der des Jahres 1910 vergleicht. Als Ransfen noch das Polarmeer besuchte, lag die untere Grenze der kalten Polarmeerwasserfläche um genau 100 Meter tiefer als heute. Das hat sich natürlich auch auf die Schiffsverkehrsverhältnisse günstig ausgewirkt. Besonders bemerkenswert erscheint es, daß die Gletscher allenthalben zurückgegangen sind. Man kann ihr Schwanden auf Spitzbergen, im Franz-Josephs-Land und in Nowaja Semlja sogar mit blohem Auge feststellen. In 20 Jahren sind die drei großen Gletscher in der Smeerenburg-Bay um volle zwei Kilometer zurückgegangen. In Zusammenhang damit haben sich auch die atlantischen Strömungen in der Arktis nicht unerheblich erwärmt, die Durchschnittstemperatur ist beinahe um ein volles Grad wärmer geworden als früher. An den Ufern von Island und Grönland hat das Eis im Meer sehr stark abgenommen, die Lufttemperatur ist hier um 7 Grad über das Normal gestiegen. Ja, sogar der sogenannte „ewige Frostboden“ Sibiriens ist immer mehr nach Norden zurück-

gewichen. Während man in der russischen Stadt Nelen vor 100 Jahren keinen Brunnen bohren konnte, da der Boden fest gefroren war, hat eine Arktisexpedition unlängst festgestellt, daß der Frostboden hier völlig geschwunden ist und erst 40 Kilometer weiter nördlich wieder in Erscheinung tritt.

Diese rätselhafte Erwärmung der Arktis, für die die Wissenschaft eigentlich keine stichhaltige Erklärung hat, hat sich auch auf das Tier- und Pflanzenleben ausgewirkt. So fand man in letzter Zeit in den Nordmeeren Fische, die früher niemals in diesen Regionen anzutreffen waren. Der Mittelpunkt der Weltfischerei ist neuerdings unaufhörlich nach Norden vorgedrückt. Von außerordentlicher Bedeutung ist jedoch die Erwärmung der Arktis für die Schifffahrt. Unpassierbare Wege, wie der Nordweg um Sibirien von Murman aus bis nach Wladimirostok sind durch die klimatischen Veränderungen plötzlich befahrbar geworden. In den Monaten Juli bis Oktober können hier Schiffe fahren, und vielleicht wird sich, wenn die Erwärmung anhält, ein alter Traum erfüllen, daß man nämlich den Nordmeerweg zu einer regelmäßigen Handels- und Verkehrsstraße ausbaut, die den nördlichen Teil Asiens dem Weltverkehr erschließt. Man hat bereits auf dem 69. nördlichen Breitengrad das Meer ohne Hilfe von Eisbrechern befahren können. Vermutlich handelt es sich hier um die Einwirkungen des Golfstromes und der westlichen Winde, die diese Veränderung in der Arktis hervorgerufen haben.

PALAST THEATER TIVOLI LICHTSPIELE

Von heute (Donnerstag) bis einschließl. Montag
Sonntag Anfang 4.30 Uhr.

Hauptmann Sorell und sein Sohn

Nach dem berühmten Roman von Warwick Deeping. Die großartige Geschichte des Hauptmanns Sorell, der, vom Kriege heimkehrend, keine Arbeit finden kann und alle Erniedrigungen auf sich nimmt, um seinem Sohn eine bessere Zukunft zu sichern. — Die Presse schreibt: „Selten verließ man ein Theater so ergriffen. Ein Film, von dem jeder gepackt wird.“ — In deutscher Sprache.

Mit Gulliver ins Zwergenland
Bei den Kannenbäckern im Westerwald
Ufa-Woche
Sonntag Jugendvorstellung **Heißes Blut**

Donnerstag + Freitag Sonntag
Sonntag Anfang 5.00 Uhr.

Der Kampf mit dem Drachen

Eine prächtige Besetzung! — Allen voran **Adele Sandrock, Lucie Englisch** und **Joe Stöckel**. Aus dem Konkurrenz-Streit zweier Brauereien wird eine Kette toller Verwechslungen, beherrscht von Adele Sandrock, dem Drachen. — Schallendes Gelächter und stürmischer Beifall!

Shanghaied
Im Ostwinkel der Fränkischen Schweiz
Wochenschau
Obiges Programm läuft am Dienstag u. Mittwoch im Palast-Theater.
Sonntag Jugendvorstellung **Der Kampf mit dem Drachen**

Verein junger Kaufleute Leer

Mitglied des Deutschen Vortragsverbandes in der Arbeitsgemeinschaft der Literarischen Gesellschaften und Vortragsveranstalter in der Reichsschrifttumskammer, Berlin.

Vortrags-Folge Winterhalbjahr 1936/37

1936	1937
Dienstag, den 20. Oktober Forstmeister Stig Wesslén, Schweden „Hunger und Liebe im Reiche der Steinadler“ Uewald-Großfilm mit nor-discher Musikbegleitung.	Freitag, den 8. Januar Zernik-Quartett, Berlin Kammermusikabend.
Mittwoch, den 25. November Professor Dr. Erich Obst, Hannover „Meine Durchquerung Südafrikas vom Indischen zum Atlantischen Ozean“ 1935/36.“ (Mit Lichtbildern.)	Montag, den 25. Januar Kurt Hiescher, Berlin Lichtbildervortrag: „45000 km Wanderfahrten durch Spanien.“
Montag, den 7. Dezember Physiker Walter Julius Sauer, Leipzig „Sichtbare Töne und unsichtbares Licht“.	Freitag, den 5. Februar Frau Ellie Beinhorn-Rosemeyer Welt- u. Rekordstiegerin, spricht über ihre Flug-erlebnisse, mit zahlreichen Lichtbildern.
Der Jahresbeitrag beträgt RM. 3,00, einschl. freier Bibliothek-Benutzung. / Neuanmeldung beim Kassensführer Ulbo Zinrichs, Adolf-Hitler-Strasse.	Montag, den 15. Februar Ernst Hamelster, Hamburg Reuter-Abend. Donnerstag, den 4. März Konrad Thoms, Berlin-Friedenau Heiterer Abend „Originale und Typen“.

ZENTRAL-LICHT

Donnerstag — Freitag — Sonntag ab 4.30 Uhr

Ein Skalden-Film

Liebe geht - wohin sie will

mit Marie Paudler
Ein Film von dem Lieben und Leben der Bewohner von Rositten und Pikkoppen, unter Mitwirkung der Einwohner von Rositten.

Dazu das gute Vorprogramm und
Fox tönende Wochenschau (Olympia-Schlußbericht)

Sonntag 2 Uhr: **Jugendvorstellung**

Achtung Möbel!

Ein Teil zurückgestellte sehr preiswert. Div. gebrauchte ganz billig abzugeben.


Möbelsentrale Leer,
(neben Tivoli) C. Korneffel.
Bist Du schon Mitglied der MGB?

Fertige Säрге


sowie Leichenwäsche empfiehlt

Bernh. A. Neelen,
Leer, Bremerstraße 23.


Wir helfen wir: Leistungsfähige Geschäfte in Leer




Mutter und Baby sind immer zufrieden mit dem Kinderwagen aus dem Spezialhaus **Oelrichs, Wilhelmstr. 85, 2 Min. v. Bahnhof.**



Das leistungsfähige Haus f. Geschenke, Uhren und Schmuck. **Gottfried Müller, a. Bahnhof**



Bafatum-, Kokos-, Haargarn-Teppiche und -Läufer.
Egbert Wilts, das bekannte Spezialhaus.



Formschöne Beleuchtungskörper in allen Preislagen.
J. Clusen.







Foto und Film
Fritz Drees.




Such' Dein Funkgerät Dir aus bei **Rugo im Victoria-Haus.**




Größte Auswahl in Büchern und Wand-schmuck.
Deutsche Buchhandlung.



Alles zur Bowlenbereitung!
Thams & Garfs
Patenwein der Stadt Leer.



Kochen, backen, braten mit Gas:
Auskunft: **Gasgemeinschaft, Leer.**



Der Strumpf von Qualität, die Wäsche von Eleganz:
G. J. Röver

Familiennachrichten

Leer, Hamburg,
den 23. September 1936.

Heute entschlief sanft und ruhig nach längerem Leiden unser lieber Bruder und Onkel

Bankdirektor Remmer Dunker

im 73. Lebensjahre.

Frau Postsekretär **Arlett Wwe.,**
geb. Dunker, nebst Angehörigen.
Frau Professor **Dr. Schauer Wwe.,**
geb. Dunker, nebst Angehörigen.
Anny Dörgelöh, als Hausdame.

Trauerfeier Leer, Bremerstr., Freitag, nachmittags 13¹/₂ Uhr. Abgang 14 Uhr, bis zur Stadtgrenze.
Einäscherung: Sonnabend in Bremen, 12¹/₂ Uhr mittags.

Oldenburg, den 23. September 1936.

Am 23. September 1936 entschlief nach kurzer Krankheit

Herr Direktor Remmer Dunker

Der Verstorbene hat unserem Unternehmen als Vorstandsmitglied unserer Filiale Leer viele Jahre wertvolle Dienste geleistet. An der Entwicklung unserer Filiale hat er hervorragenden Anteil. Er war eine ehrenfeste, tüchtige und zuverlässige Persönlichkeit, die wir stets sehr hoch geschätzt haben. Sein Leben war Pflichterfüllung.

Wir bedauern seinen Tod tief. Wir werden ihm immer ein ehrenvolles Andenken bewahren.

**Vorstand
der Oldenburgischen Landesbank
(Spar- und Leihbank) A.-G.**

Leer, den 23. September 1936.

Wir erfüllen hiermit die traurige Pflicht, das Ableben unseres stellvertretenden Vorsitzenden des Aufsichtsrats,

Herrn Bankdirektor R. Dunker

bekanntzugeben.

Der Verstorbene hat der Entwicklung unserer Gesellschaft stets großes Interesse entgegengebracht. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

„Amisia“

Versicherungs - Aktien - Gesellschaft.

Der Aufsichtsrat. **Der Vorstand.**
Hayo Bruns. Bruno Roelofs.

Für die uns beim Heimgang unserer lieben Mutter in so reichem Maße erwiesene Teilnahme danken herzlichst

Geschwister Boumann.

Leer, den 22. September 1936.